



**PREVÁDZKOVÝ PORIADOK**  
**pre umelé kúpaliská**  
**BAZÉNOVÁ ČASŤ**  
**na kúpaciu sezónu 2026**

**BEKOR s.r.o.**  
Puškinova 700/90  
924 01 GALANTA  
IČO: 36 291 749 (13)  
IČ DPH: SK2022165387

Pečiatka a podpis konateľ'a: .....

**A.**  
**IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ZARIADENIA A PREVÁDZKOVATEĽA**

**Názov zariadenia:** AVA Thermalpark  
**Adresa:** Hlavná 847, 925 81 Diakovce  
**Zodpovedný vedúci:** Tibor Fabian  
**Kontakt:** +421 908 470 622  
info@kupaliskodiakovce.sk

**Prevádzkovateľ zariadenia:**  
**Obchodné meno:** BEKOR s.r.o.  
**Sídlo:** Puškinova 700/90 , 924 01 Galanta  
**IČO / DIČ:** 36 291 749 / 2022165387  
**Štatutárny zástupca:** Alexander Gyurkovics, konateľ

**B.**  
**ÚDAJE O KAPACITE UMELÉHO KÚPALISKA**

**Celková kapacita kúpaliska:** 3 000 osôb  
**Celková vodná plocha:** 2 491 m<sup>2</sup>  
**Celková oddychová plocha:** 35 000 m<sup>2</sup>

**Celkový počet hygienických zariadení a prevádzkového vybavenia počas plnej sezóny:**

<b>Návštevníci:</b>	<b>Ženy</b>	<b>Muži</b>
WC	26 ks	15 ks
pisoár	0 ks	18 ks
sprcha s TÚV	16 ks	16 ks
umývadlo	18 ks	16 ks
prezličky:	17 ks	
šatňové skrinky:	120 ks	
skrinky na cennosti	50 ks	

<b>Personál:</b>	<b>Ženy</b>	<b>Muži</b>
WC	2 ks	2 ks
umývadlo	2 ks	2 ks

**C.**  
**ÚDAJE O TRVANÍ PREVÁDZKY**

Ide o kúpalisko so sezónnou prevádzkou so začiatkom od vydania Rozhodnutia o povolení prevádzky vydaného RÚVZ Nitra **do 30.9.2026** s nasledovnými otváracími hodinami:

Pondelok	09,00 – 19,00 hod.	
Utorok	09,00 – 19,00 hod.	
Streda	09,00 – 19,00 hod.	
Štvrtok	09,00 – 19,00 hod.	
Piatok	09,00 – 19,00 hod.	nočné kúpanie 20,00 – 24,00 hod.
Sobota	09,00 – 19,00 hod.	nočné kúpanie 20,00 – 24,00 hod.
Nedeľa	09,00 – 19,00 hod.	(pozn.: nočné kúpanie je za prítomnosti plavčíka)

## D.

### DRUH A SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB

#### POPIS UMELÉHO KÚPALISKA (ĎALEJ LEN „KÚPALISKO“):

AVA Thermalpark Diakovce sa nachádza v extraviláne obce Diakovce, okres Šaľa. Areál sa rozprestiera na ploche takmer 8 HA a má vlastný geotermálny vrt DI-1, z ktorého vyviera termálna voda z hĺbky 780 m s teplotou 39°C na povrchu s výdatnosťou 12,0 l/s. Geotermálna voda má priaznivé účinky predovšetkým na pohybové ústrojenstvo a reumatizmus. Ide o nekryté umelé kúpalisko. Termálne kúpalisko je dostupné pre širokú verejnosť.

#### DISPOZIČNÉ RIEŠENIE A VYBAVENIE KÚPALISKA:

Kúpalisko má okrem bazénovej časti aj oddychovú trávnatú časť na slnenie a oddych, ubytovaciu časť, rekreačnú časť určenú na športovanie a zábavu a kempingovú časť.

Do areálu je vstup zabezpečený cez vstupnú budovu, ktorú tvoria 3 samostatné miestnosti – prvá miestnosť je pokladňa prístupná zvonku cez 2 okienka pre verejnosť, kde si návštevníci zakúpia vstupenky do areálu a iné doplnkové služby. Druhá miestnosť slúži ako recepcia a informačná kancelária pre verejnosť, tu sa návštevníci prihlasujú k ubytovaniu, vypisujú sa ubytovacie formuláre pre ubytovaných, vydávajú sa kľúče od ubytovacích jednotiek a skriniek. Tretia miestnosť, kancelária, je vyhradená len pre personál kúpaliska na služobné účely. Na recepcii sa nachádza aj požičovňa športového náradia (lopty na volejbal, nohejbal, bedminton, volejbalová sieť,...).

Recepcia je vybavená hygienickými zariadeniami pre personál, 1 WC a 1 umývadlo s pitnou a teplou vodou pre mužov a 1 WC a 1 umývadlo s pitnou a teplou vodou pre ženy. Všetky sociálne zariadenia sú vybavené dezinfekčným tekutým mydlom a jednorazovými papierovými utierkami.

Z bočnej strany recepcie sa nachádza 50 ks boxov na odkladanie cenností rekreantov. Oproti recepcii je osadených 120 šatňových skriniek na odkladanie osobných vecí rekreantov.

Ďalší vstup pre návštevníkov sa nachádza v novovybudovanej polyfunkčnej budove a je určený na predaj vstupeniek, prihlasovanie návštevníkov k ubytovaniu, vypisovaniu ubytovacích formulárov, vydávaniu kľúčov od ubytovacích jednotiek a skriniek. Zároveň slúži ako samostatný vstup pre ubytovaných v apartmánoch na 2. NP polyfunkčnej budovy. Využíva sa v prípade vyššej návštevnosti kúpaliska na odbremenenie hlavnej recepcie.

Vstup pre návštevníkov s karavanmi a stanmi sa nachádza od hlavnej cesty za chatovou oblasťou a je situovaný v kontajneri, ktorý je prispôsobený prevádzke recepcii s okienkom, vybavením ako PC, tlačiarňou, pokladnicou, baremi s pitnou vodou,

chladničkou a posedením. Zamestnanci tejto recepcie využívajú toalety na hlavnej recepcii.

Pred vstupom do areálu sa nachádza obchodík so zmiešaným tovarom, kde si rekreanti môžu zakúpiť základné potraviny, kozmetický aj kúpaliskový tovar (plávacie kolesá, rukávniky, nafukovacie lopty, uteráky,...), suveníry.

Pri vstupe do areálu sa nachádzajú informačné tabule, ktoré obsahujú informácie o aktuálnych teplotách vody v jednotlivých bazénoch, teploty vzduchu, informácie o kvalite vody na kúpalisku, pokyny pre kúpajúcich sa, informácie ohľadne GDPR, upozornenie o kamerovom monitorovaní areálu, upozornenie na zákaz vstupu do areálu kúpaliska so zvieratám, oznámenia o akciách a rôzne potrebné upozornenia pre návštevníkov, prípadne iné potrebné informácie. Nachádza sa tu aj veľká orientačná mapa areálu s prehľadným označením jednotlivých objektov areálu pre jednoduchšiu orientáciu rekreantov v rámci areálu.

Areál je vybavený voľne dostupným wifi signálom.

### ***Areál kúpaliska tvorí niekoľko častí:***

#### **1. KÚPALISKOVÁ ČASŤ AREÁLU**

Nachádza sa v pravej prednej časti areálu, tvorí ju 5 bazénov, vitálny svet a bufety na občerstvenie.

##### **▪ BAZÉNY:**

Celková vodná plocha predstavuje cca 2 491 m<sup>2</sup>. Všetky bazény sú napúšťané geotermálnou vodou z vlastného geotermálneho vrtu DI-1 s teplotou na povrchu 39 °C a prípadné ochladenie vody sa realizuje z pitného zdroja z vrtu HgVD-1, prípadne HgVD-2 určeného na technické účely. Bazény sú s napnutou hladinou bazénovej vody s prelivovým žľabom okolo bazéna s odtokom do podzemných akumuláčnych nádrží. Povrch bazénov je riešený bazénovou fóliou. Celý cirkulačný systém úpravy bazénovej vody vo všetkých bazénoch je riadený automaticky úplne novou bazénovou technológiou, ktorá je umiestnená v strojovni pre bazénovú technológiu a energetickú centrálu s tepelnými čerpadlami. Nachádza sa v podzemí medzi plaveckým a rodinným relax bazénom. Zastavaná plocha strojovne je 745 m<sup>2</sup>. Prístup do strojovne je zo strany areálového vstupu cez schody šírky 2,0 m. Vedľa strojovne sú umiestnené akumuláčne nádrže pre jednotlivé bazény a zásobovacia nádrž pre tepelné čerpadlá. Nová podzemná strojovňa a akumuláčne nádrže majú pochôdznu strechu z betónovej dlažby. V strojovni sa nachádza schéma celej prevádzky s opisom funkcií a s návodom na obsluhu.

Súčasťou technologickej úpravy bazénovej vody sú akumuláčne nádrže, obehové čerpadlá, tlakové filtre s filtračnou náplňou, automatické zariadenia na dávkovanie chémie. Cirkulácia vody v bazénoch je zabezpečená so systémom dnových trysiek, ktoré privádzajú upravenú vodu do bazénov. Tento systém zabezpečuje správne hydraulické pomery v bazéne a zabraňuje vzniku tzv. hluchých miest, ktoré by sa mohli stať potencionálnym zdrojom mikrobiologických znečistení. Bazénová voda sa prelieva cez prelivový žľab odkiaľ je odvedená do akumuláčnej nádrže. Voda je odoberateľná aj z dna pomocou prisávacích čerpadiel cez dnové vpuste.

- **RELAXAČNÝ PERLIČKOVÝ BAZÉN**

Ide o bazén s oddychovým režimom pobytu osôb, v ktorom platí zákaz plávania a rekreačných pohybových aktivít. Veľká časť bazénu je prekrytá tieniacimi plachtami, má vlastné osvetlenie.

V bazéne sú oblúkové deliace steny hr. 250 mm so zaoblenou hornou hranou 250 mm nad úrovňou vody. Na oblúkových stenách sú nerezové rúrkové lavice, v deliacich stenách s masážnymi tryskami na chrbát. V bazéne sú tri železobetónové ostrovčeky s 25 ergonomickými masážnymi lehátkami. Na pozdĺžnych stranách sú masážne vodopády na chrbát. Na kúpajúcich sa dohliada plavčík spoločný aj pre total relax bazén.

Vstup do bazéna je riešený cez brodítko so sprchami, cez dva betónové schody s nerezovým madlom. Ochodza bazénov je z betónových dlažieb, plocha je vyspádovaná v smere od bazénov do odtokových žľabov alebo na zelené nespevnené plochy.

Plocha vody (24,73 m x 32,15 m)	795,00 m <sup>2</sup>
Hĺbka vody	od 1,10 m do 1,20 m
Teplota vody	34 °C – max. 40 °C
Hladina vody	±0,000 = 116,20 m n.m.
Objem bazéna	914 m <sup>3</sup>
Kapacita bazéna	265 osôb

- **PLAVECKÝ BAZÉN**

Bazén slúži na rekreačné plávanie. V bazéne je vyznačených 6 plaveckých dráh a štartovacie bloky, osvetlenie. Do bazénu je možný vstup len pre plavcov. Na kúpajúcich sa dohliada plavčík určený len pre tento bazén.

Vstup do bazéna je riešený cez brodítko so sprchami cez nerezové rebríky. Ochodza bazénov je z betónových dlažieb, plocha je vyspádovaná v smere od bazénov do odtokových žľabov alebo na zelené nespevnené plochy.

Plocha vody (24,73 m x 14,50 m)	359,00 m <sup>2</sup>
Hĺbka vody	od 1,45 m do 1,60 m
Teplota vody	max. 28 °C
Hladina vody	±0,000 = 116,20 m n.m.
Objem bazéna	547 m <sup>3</sup>
Kapacita bazéna	72 osôb

Medzi relaxačným a plaveckým bazénom je vytvorený technologický kanál pre osadenie kompresorov pre vzduchové vírivkové atrakcie pre relaxačný perličkový bazén. Priestor je prevetraný s prístupom cez montážny poklop.

- **TOTAL RELAX BAZÉN**

Ide o perličkový bazén s tryskami na chrbát, s oddychovým režimom pobytu osôb, v ktorom platí zákaz plávania a rekreačných pohybových aktivít. Je to bazén s najteplejšou vodou, preto je doporučený obmedzený čas pobytu v tomto bazéne s ohľadom na zdravotný stav kúpajúcich sa a pobyt v ňom sa neodporúča osobám so srdcovocievnyim ochorením a deťom do veku troch rokov. V strede bazéna sa nachádza kamenná fontána, bazén je prekrytý tieniacou plachtou a má vlastné osvetlenie. Na kúpajúcich sa dohliada plavčík spoločný aj pre relaxačný perličkový bazén.

Na bazénových stenách sú nerezové rúrkové lavice v stenách s masážnymi tryskami na chrbát. V strede bazéna je vodopád. Vstup do bazéna je riešený cez brodítko so

sprchou cez betónové schody s nerezovým madlom. Ochodza bazénov je z betónových dlažieb, plocha je vyspádovaná v smere od bazénov do odtokových žľabov alebo na zelené nespevnené plochy.

Plocha vody (9,40 m x 10,50 m)	98,70 m <sup>2</sup>
Hĺbka vody	od 1,00 m do 1,10 m
Teplota vody	36 °C – max. 40 °C
Hladina vody	±0,000 = 116,20 m n.m.
Objem bazéna	104 m <sup>3</sup>
Kapacita bazéna	33 osôb

#### • RODINNÝ RELAX BAZÉN

Medzi plaveckým bazénom a detským bazénom sa nachádza relaxačný bazén v tvare „obláčikov“ s max. vonkajšími pôdorysnými rozmermi žľabov 29,90 m x 30,65 m. Ide o relaxačný bazén s oddychovým režimom pobytu osôb, v ktorom platí zákaz plávania a rekreačných pohybových aktivít. V bazéne sú oblúkové deliace steny hr. 250 mm so zaoblenou hornou hranou 250 mm nad úrovňou vody. Na obvodových a oblúkových stenách sú nerezové rúrkové lavice, v stenách s masážnymi tryskami na chrbát. V bazéne sú dva železobetónové ostrovčeky s 18 ergonomickými masážnymi lehátkami. Na obvodových stranách sú masážne vodopády na chrbát a osvetlenie. Na kúpajúcich sa dohliada plavčík spoločný aj pre detský bazén.

Vstup do bazéna je riešený cez brodítko so sprchami cez dva betónové schody s nerezovým madlom. Ochodza bazénov je z betónových dlažieb, plocha je vyspádovaná v smere od bazénov do odtokových žľabov alebo na zelené nespevnené plochy.

Zastavaná plocha so žľabom (max. 28,15 m x 29,90 m)	714,00 m <sup>2</sup>
Plocha vody (max. 26,65 m x 28,40 m)	615,00 m <sup>2</sup>
Hĺbka vody	od 1,10 m do 1,20 m
Teplota vody	34 °C – max. 40 °C
Hladina vody	±0,000 = 116,20 m n.m.
Objem bazéna	707 m <sup>3</sup>
Kapacita bazéna	205 osôb

#### • DETSKÝ BAZÉN

Vstup do bazéna je riešený cez brodítko so sprchami a betónové schody. Ochodza bazénov je z betónových dlažieb, plocha je vyspádovaná v smere od bazénov do odtokových žľabov alebo na zelené nespevnené plochy. Bazén je potiahnutý protišmykovou bazénovou fóliou. Na kúpajúcich sa dohliadajú plavčíci spoloční aj pre rodinný relax bazén.

Všetky deti majú povolený vstup do bazéna len s použitím plaviek, deti do 3 rokov s detskými plavkami s priliehavou gumičkou okolo nôh.

Zastavaná plocha so žľabom (20,00 m x 24,50 m)	702,00 m <sup>2</sup>
Plocha vody (18,50 m x 23,00 m)	623,00 m <sup>2</sup>
Hĺbka vody	od 0,225 m do 0,30 m
Teplota vody	max. 34 °C
Hladina vody	±0,000 = 116,20 m.n.m.
Objem bazéna	165 m <sup>3</sup>
Kapacita bazéna	207 osôb

V strede bazéna je certifikovaný detský hrad s 2 šmykl'avkami, 2 toboganmi a ďalšími atrakciami pre deti.

Rozmery hradu:	24,01 m x 19,41 m
Výška hradu:	10,80 m
Kapacita hradu:	40 osôb (podľa TUV)
Počet atrakcií:	49 ks

Dĺžka toboganu 1	11,33 m, výška 1,65 m
Dĺžka toboganu 2	25,31 m výška 4,95 m
Dĺžka šmykľavky 1	27,53 m výška 3,45 m
Dĺžka šmykľavky 2	5,57 m výška 1,50 m

Vedľa detského bazéna je strojovňa pre ovládanie atrakcií detského bazéna a rodinného relax bazéna. Nad strojovňou je terasa na opaľovanie.

#### • **TOBOGAN**

Z druhej strany detského bazéna je osadený tobogan s 2 dráhami šmyku so samostatnými dojazdovými dráhami. Každý tobogan je telovou šmykačkou pre jednu osobu. Tobogan má výstupné oceľové šesťramenné schody a dve dráhy šmyku zo sklolaminátu so samostatným dojazdom. Povrchy prístupových schodov a podest sú v protišmykovom prevedení najväčšieho stupňa. Bazénová voda pre dráhy šmyku toboganov je zabezpečená zo strojovne bazénovej technológie. Vstup na tobogan je riešený cez brodítko.

Bazénová voda pre dráhy šmyku toboganov je zabezpečená zo strojovne bazénovej technológie. Návrh a prevedenie vyhovuje platným bezpečnostným predpisom a európskej norme pre tobogany s označením EN 1069-2017. Tobogan je pod dohľadom toboganovej obsluhy/koordinátora, ktorá má na starosti púšťanie detí a dospelých na kĺzanie a dole pri dojazdovej dráhe je plavčík.

Tobogany sa musia udržiavať mokré so stanovenou intenzitou, ktorú zabezpečuje vodný strojný systém.

Súčasťou sú aj piktogramové návody na správne používanie toboganov.

Toboganová dráha Fast Snake:

Rozmer:	700 x 1 000 mm
Štartovacia výška:	7,99 m
Dĺžka dráhy:	63,91 m + dojazd 8,82 m

Toboganová dráha Magic Orange:

Rozmer:	priemer 825 mm + 700 x 1 000 mm
Štartovacia výška:	7,99 m
Dĺžka dráhy:	7,08 m + 16,12 m + dojazd 8,82 m

#### • **VÍRIVKY**

Nachádzajú sa tu dve 7-miestne, sedacie vírivky so 77 tryskami, z toho 67 ks masážnych a 10 vzduchových trysiek, s teplotou vody 34 °C. Celkový objem vody vo vírivke je 1 450 l. Vírivky sú napúšťané geotermálnou vodou, takže pri dodržiavaní predpísaných hodnôt kvality vody sa riadime požiadavkami uvedenými v prílohe č. 3 Vyhlášky č. 308/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov. Vypúšťanie vody, mechanické vyčistenie a dezinfekcia víriviek sa realizuje minimálne raz za deň po skončení prevádzky, resp. podľa potreby a pri každom mimoriadnom znečistení.

Súčasťou každej vírivky je automatický systém na dezinfekciu vody – ozonizátor, 3 ks čerpadiel (masážne a cirkulačné), filtračný systém so skimmerom.	
Rozmery vonkajšie	220 x 220 x 90 cm
Hĺbka vody	od 0,25 m do 0,30 m
Teplota vody	34 °C – max. 40 °C
Objem vody	1,45 m <sup>3</sup>
Kapacita	7 osôb

Informácie o teplotách vody v jednotlivých bazénoch, vírivkách, teplote vzduchu a informácie o hĺbke jednotlivých bazénov, sa aktuálne uvádzajú každý deň na prístupnom a viditeľnom mieste pri bazénoch na informačných tabulách a vo vitálnom svete, ako aj pri vstupe do areálu. Informačná tabuľa obsahuje aj upozornenie na max. doporučenú dobu pobytu v bazénoch s teplotou vody nad 36 °C s ohľadom na zdravotné riziká a taktiež informáciu, že pobyt v tejto vode sa neodporúča osobám so srdcovocievnyim ochorením a deťom do troch rokov. Hĺbka bazéna v jednotlivých častiach je zreteľne vyznačená podľa účelu jeho využívania.

Na kúpajúcich sa dohliadajú 5 kvalifikovaní plavčíci:

- 1 plavčík pri relaxačnom perličkovom bazéne a total relax bazéne
- 1 plavčík pri plaveckom bazéne
- 2 plavčíci pri rodinnom relax bazéne a detskom bazéne
- 1 plavčík pri dojazde toboganu

Vstup do bazénov, toboganu a víriviek je zabezpečený cez brodítky, ktoré sú najmenej 1 m široké a sú napustené vodou hĺbky min. 0,1 m. Voda v brodítkach sa vymieňa v čase prevádzky najmenej každú jednu hodinu a pri každom mimoriadnom znečistení, čistenie a dezinfekcia sa vykonáva denne. Kvalita vody v sprchách a v brodiskách sa riadi požiadavkami uvedenými v prílohe č. 3 Vyhlášky č. 308/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Na ochodze okolo bazénov, brodiská, schody do bazénov, podlahy v bazénoch a v sprchách sú použité len materiály s protišmykovým a ľahko čistiteľným povrchom.

V hornej časti kúpaliskovej časti pri relax bazéne sa nachádza 17 prezliekárni a 2 pitné fontánky.

V novej polyfunkčnej budove sa na 1.NP nachádzajú mužské a ženské hygienické miestnosti a hygienická miestnosť pre imobilných návštevníkov termálneho kúpaliska, 4 bufetové jednotky s možnosťou prepojenia dvoch susedných jednotiek, sklad biologicky rozložiteľného odpadu, miestnosť pre plavčíkov s ošetrovňou, technické miestnosti rozvodne a vykurovania, vchod s recepciou a so schodiskom na 2.NP. Na 2.NP sa nachádza 8x dvojizbových apartmánov prístupných zo spoločnej pavlače.

V tejto časti areálu sa nachádza aj niekoľko bufetov so širokou ponukou stravovania a občerstvenia a Pool bar so širokou ponukou nápojov, jedál, zmrzlín.

Okolo bazénov je oddychová trávnatá plocha pre rekreantov pripravených na oddych a opaľovanie s cca 800 polohovateľnými lehátkami a 6 VIP lehátkami, slnečníkmi a lavičkami na sedenie.

## **2. UBYTOVACIA ČASŤ AREÁLU**

Kúpalisko ponúka aj vlastné ubytovacie zariadenia:

- chatová osada – nachádza sa v ľavej časti kúpaliska a jej súčasťou sú:  
15 rekreačných chatiek Obláčik s celkovou kapacitou 60 osôb (15x4 osoby)  
2 rodinné apartmány s celkovou kapacitou 8 osôb (2x4 osôb)  
8 apartmánov s celkovou kapacitou 32 osôb (8x4 osoby)
- dvojpodlažný hotel Hviezda so 44 dvojlôžkovými izbami s celkovou kapacitou 88 osôb; na každom podlaží je 22 izieb (manželské aj s oddelenými lôžkami), spoločná veľká kuchyňa s jedálňou, spoločenská miestnosť s TV, sociálne zariadenia pre mužov a zvlášť pre ženy a práčovňa. Pred hotelom je terasa s posedením a stolným futbalom.
- **Chatky Motýlik – nachádzajú sa v zadnej časti kúpaliska, za Hotelom Hviezda:**
- **6 rekreačných chatiek Obláčik s celkovou ubytovacou kapacitou 4 osôb (6x4 osoby)**  
Ide o jednopodlažnú chatku moderného kontajnerového typu s nadštandardným vybavením, s oddelenou spálňovou a obývacou časťou a vlastným sociálnym zariadením a sprchovým kútom. Spálňová časť je vybavená 2 posteľami a šatníkovou skriňou, obývacia časť je vybavená roztáhovacím gaučom, konferenčným stolíkom a TV a v kuchynskej časti je zariadená kuchynská linka s chladničkou, mikrovlnkou, rýchlou kanvicou, elektrickou dvojplotenkou. Všetky chatky sú klimatizované a majú vlastnú terasu so záhradným posedením.
- **Parkovanie je možné osobnými motorovými vozidlami priamo v areáli pri Hoteli Hviezda.**

Celková kapacita ubytovacích zariadení je **212 osôb**.

V tejto časti sa nachádza aj budova so sociálnymi zariadeniami, so samostatnou časťou pre mužov (5 sprch, 4 umývadlá s pitnou a teplou vodou, 4 pisoáre, 4 WC + prezliakareň pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu) a samostatnou časťou pre ženy (5 sprch, 4 umývadlá s pitnou a teplou vodou, 5 WC + prezliakareň pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu). Priestory sú vybavené dezinfekčným tekutým mydlom a papierovými utierkami.

## **3. REKREAČNÁ ČASŤ AREÁLU – KEMPING**

V strednej časti areálu za chatovou osadou sa nachádza kemping pre karavanové státie s kapacitou cca do 80 karavanov a tiež miesto pre vlastný stan. Každé karavanové miesto je vybavené prípojkou elektrickej elektriny. K dispozícii je tu zariadenie slúžiace pre potreby kempujúcich rekreantov, v ktorom sa nachádza práčovňa na individuálne vypranie si osobných vecí, žehliareň a sušiareň bielizne, kuchynka s 2 elektrickými sporákmi, mikrovlnkou, jedálenskými stolmi a spoločenská časť s posedením a TV.

Súčasťou sú aj sociálne zariadenia s 5 WC, 6 umývadlami, 5 sprchami, 5 pisoármi pre mužov a 5 WC, 6 umývadiel a 5 sprch pre ženy.

Na likvidáciu odpadových vôd sú pre karavanistov k dispozícii 2 odpadové výlevky, ktoré sú napojené na vnútroareálovú kanalizáciu.

**Kemping má vlastný vstup, recepciu, ktorej zámerom je urýchlenie check-in a check-out hostí kempu.**

Medzi chatovou osadou a kempingom je trávnatý priestor a ďalšie toalety, umývadlá a pisoáre v kontajneri, konkrétne 3 x WC, 2 x umývadlo, 2 x pisoár, 1 x drez na umývanie riadov.

V kempingovej časti areálu sa nachádza aj prevádzková budova slúžiaca výlučne pre potreby prevádzkovateľa kúpaliska - sklad čistej a špinavej bielizne, sklad pomôcok a náradia, pracovňa pre ubytovaných hostí, miestnosť pre upratovačku, miestnosť pre personál a sklad tovaru.

Areál ponúka aj široké možnosti športového vyžitia a zábavy, predovšetkým pre mladšie generácie. Je tu vytvorená Fun Zóna, „AVÁČIK Detské zábavkovo“, kde sú pod neustálym dozorom niekoľkých animátorov pre deti pripravené preliezačky, hojdačky, trampolíny, nafukovacie skákacie hrady, **trampolíny**, zábavné automaty; aj pre starších návštevníkov, napr. šachy, človeče nehnevaj sa, volejbalové, nohejbalové ihrisko, pingpongový stôl, bedminton a iné loptové a iné spoločenské hry. Vytvorená je aj Zóna na grilovanie v blízkosti Meeting pointu, kde je požičovňa bicyklov.

## E.

### ZÁKLADNÉ ÚDAJE O KVALITE BAZÉNOVEJ VODY

Voda do bazénov a víriviek je napúšťaná z vlastného geotermálneho vrtu DI – 1 s teplotou 39°C na povrchu a prípadné ochladenie vody sa realizuje z pitného zdroja z vrtu HgVD-1. Na plnenie brodísk sa využíva voda z pitného zdroja. Kvalita vody v bazénoch a vírivkách sa riadi požiadavkami uvedenými v prílohe č. 3 Vyhlášky č. 308/2012 Z.z.

### POŽIADAVKY NA KVALITU BAZÉNOVEJ VODY NA UMELOM KÚPALISKU:

- **Spôsob a frekvencia kontroly kvality vody**

Kontrolu kvality vody na kúpalisku pred uvedením do prevádzky v kúpacjej sezóne **2026** vykonalo akreditované laboratórium ALS SK, s.r.o., Kirejevská 1678, 979 01 Rimavská Sobota, ktoré bude realizovať aj pravidelné 1-mesačné odbery a laboratórne vyšetrenie všetkých bazénových vôd, vrátane vôd z víriviek a toboganu počas celej kúpacjej sezóny **2026**, a to v súlade s požiadavkami prílohy č. 3 Vyhlášky č. 308/2012 Z. z. Prevádzkové rozboru vody budú zaisťované v rozsahu a početnosti daných vyhláškou v akreditovanom laboratóriu a výsledky budú k dispozícii na kontrolu na kúpalisku a budú vždy aktualizované.

V bazénoch, vírivkách a tobogane sa vykonáva kontrola kvality vody podľa Prílohy č. 3 Vyhlášky MZSR č. 308/2012.

Vzorka vody sa odoberá v hĺbke 10 až 30 cm pod hladinou vody. Jedna vzorka sa odoberá v časti bazénu, do ktorej vteká napúšťaná voda a jedna vzorka z protiľahlého a súčasne najvzdialenejšieho miesta bazénu. Z víriviek sa odoberá len jedna vzorka vody, a to z každej vírivky zvlášť.

Ukazovateľ	Symbol	Jednotka	Medzná hodnota	Frekvencia vyšetrenia
Escherichia coli	EC	KTJ/100 ml	10	pred začiatkom kúpacjej sezóny a 1x za mesiac

Črevné enterokoky	EK	KTJ/100 ml	10	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Pseudomonas aeruginosa	PA	KTJ/100 ml	< 1	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Stafylococcus aureus	SA	KTJ/100 ml	< 1	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 36 ±1°C		KTJ/1 ml	100	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Legionella species	Lg	KTJ/100 ml	10	1x počas kúpacej sezóny
Producenty	PD	jedinice/ml	200	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Konzumenty	KZ	jedinice/ml	50	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Priehľadnosť	PR	m	dno	1x za deň
Reakcia vody	pH		6,5 – 7,8 vstupná geotermálna voda má pH 8,5 – 9,5	3x za deň
Chemická spotreba kyslíka manganistanom	CHSK <sub>Mn</sub>	mg/l	3	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Voľný chlór Detský bazén Plavecký bazén Relaxačný bazén Oddychový bazén	Cl <sub>2</sub>	mg/l	0,3 0,6 1,0 1,0	3x za deň a vždy po napustení nového objemu vody
Viazaný chlór	Cl <sub>2</sub>	mg/l	0,3	3x za deň a vždy po napustení nového objemu vody
Ozón	O <sub>3</sub>	mg/l	0,05	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac a vždy po napustení nového objemu vody
Meď	Cu	mg/l	2,0	pred začiatkom kúpacej sezóny a 1x za mesiac
Redox-potenciál	Eh	mV	v rozsahu pH 6,5 – 7,3 > 700  v rozsahu pH 7,3 – 7,8 > 720	3x za deň
Celkový organický uhlík	TOC	mg/l	2,5 mg/l nad hodnotu napúšťanej vody	1x za mesiac
Teplota vody: Detský bazén Plavecký bazén Relaxačný/oddychový bazén	T	°C	max. 35°C max. 28°C max. 40°C	3x za deň

Pozn.:

Ukazovateľ Legionella species sa vyšetruje v bazénoch s vodnými atrakciami, pri ktorých vznikajú vodné aerosóly.

Optimálne rozmedzie Reakcia pH z hľadiska efektívnej úpravy vody je 6,5 až 7,8, v odôvodnených prípadoch je prípustná hodnota pH do 9,5.

Pri teplote vody nad 28°C je prípustná hodnota voľného chlóru do 1 mg/l.

Kontrola voľného chlóru a pH hodnoty v bazénovej vode sa vykonáva manuálne digitálnymi testerami na to určenými. Kontrola teploty bazénovej vody sa vykonáva kombinovaným pH/ORP/teplota testerom. V prípade nevyhovujúcich výsledkov, kedy nebudú dodržané požiadavky platnej vyhlášky, budú bezodkladne prijaté účinné opatrenia, ktoré budú zapísané do prevádzkového denníka.

Pre vodu v sprchách pri bazéne a na napúšťanie brodísk platia požiadavky na kvalitu vody v umelom kúpalisku podľa prílohy č. 3 Vyhlášky MZ č. 308/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Výsledky kontroly kvality vody na kúpalisku predkladá prevádzkovateľ v elektronickej forme RÚVZ Nitra najneskôr do 7 pracovných dní po ukončení laboratórnych analýz. Prekročenie medznej hodnoty ukazovateľa kvality vody na kúpalisku oznamuje prevádzkovateľ bezodkladne po získaní výsledkov laboratórnych analýz RÚVZ Nitra; súčasťou oznámenia sú aj prijaté opatrenia na zlepšenie kvality vody na kúpalisku.

Následne budú vykonané kontrolné odbery vzoriek bazénových vôd na vyšetrenie (v nevyhovujúcich ukazovateľoch).

Výsledky kontrol budú okamžite zhodnotené a podľa ich výsledkov bude vykonaná úprava vody tak, aby všetky parametre odpovedali predpísaným hodnotám.

Vyznačiť na viditeľnom mieste v blízkosti bazénu zákaz kúpania, ak voda v bazéne nespĺňa požiadavky na kvalitu vody v umelom kúpalisku (§ 19 ods. 9 zákona č. 355/2077 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

Materiály, ktoré prichádzajú do styku s vodou, obklady, kryty hladiny vody, výplne špár, potrubia, filtre, nesmú negatívne ovplyvniť fyzikálno-chemickú kvalitu vody, podporovať rast mikroorganizmov a nesmú mať negatívny vplyv na účinnosť dezinfekcie vody.

Napúšťanie a dopĺňanie vody do bazénov je zo zdroja geotermálneho vrtu DI-1, ktorý svojou výdatnosťou pokrýva nároky na kvalitu vody na kúpanie a potrebný objem vody, ktorý sa denne dopúšťa do systému.

O kvalite vody a množstve dopúšťanej vody je nutné viesť záznam v prevádzkovom denníku.

Napúšťanie relaxačného bazéna + akumulčná jímka	1.024,00 m <sup>3</sup>
Napúšťanie plaveckého bazéna + akumulčná jímka	587,00 m <sup>3</sup>
Napúšťanie total relax bazéna + akumulčná jímka	116,00 m <sup>3</sup>
Napúšťanie detského bazéna + akumulčná jímka	236,00 m <sup>3</sup>
Napúšťanie rodinného relax bazéna/tobogan + akumulčná jímka	803,00 m <sup>3</sup>

Odporúčaná denná výmena vody v bazénoch je cca 30 l/os/deň.

Spôsob prítoku a odtoku vody z bazénov zabezpečuje, aby sa v bazéne dôkladne premiešala voda privádzaná do bazéna s vodou v bazéne. Vtokové a odtokové otvory sú rozmiestnené tak, aby nevznikali skratové prúdy a miesta s pomalou výmenou vody. Vypúšťacie otvory musia byť zabezpečené, aby nemohlo dôjsť k prisatiu užívateľov bazéna. Miešanie úžitkovej

vody s termálnou vodou pri plnení bazéna alebo jeho ochladzovaní je zabezpečené pred vtokom do bazéna.

- **Spôsob úpravy bazénovej vody**

Súčasťou technologickej úpravy bazénovej vody sú akumuláčné nádrže, obehové čerpadlá, tlakové filtre s filtračnou náplňou, automatické zariadenia na dávkovanie chémie. Cirkulácia vody v bazénoch je zabezpečená so systémom dnových trysiek, ktoré privádzajú upravenú vodu do bazénov. Tento systém zabezpečuje správne hydraulické pomery v bazéne a zabraňuje vzniku tzv. hluchých miest, ktoré by sa mohli stať potencionálnym zdrojom mikrobiologických znečistení. Bazénová voda sa prelieva cez prelivový žľab odkiaľ je odvedená do akumuláčnej nádrže. Voda je odoberateľná aj z dna pomocou prisávacích čerpadiel cez dnové vpuste.

Akumulačná nádrž slúži na vyrovnávanie hladiny vody v bazéne a súčasne slúži aj ako zdroj pracej vody pre filtre. Z vyrovnávacej nádrže je voda nasávaná čerpadlami a hnaná na filtre. Čerpadlá sú jedinou hnacou silou v celom recirkulačnom systéme. Vo filtri voda preteká cez filtračnú skladbu, ktorá sa skladá z kremičitého piesku rôznych frakcií. Za filtráciou nasleduje ohrev bazénovej vody. Posledným krokom pred vstupom filtrovanej a zohriatej bazénovej vody do bazéna je automatické dávkovanie dezinfekčnej chémie na báze chlóru. K zabezpečeniu účinnej filtrácie sa pred filtrom ešte automaticky dávkuje flokulačné činidlo. Pre správny priebeh dezinfekcie podľa potreby sa upravuje hodnota pH. Korekcia pH sa realizuje za filtrom. Všetky dávkovania chemikálií sa uskutoční automaticky podľa aktuálneho vyhodnotenia jednotlivých kvalitatívnych parametrov vody v bazéne s kontinuálnym meraním. Kvôli zamedzeniu rozvoju rias bude nárazovo používaný prípravok proti riasam schválený pre použitie vo verejných bazénoch ako biocidný prípravok. U filtračného okruhu E2 pre tobogan je rovnakým spôsobom upravovaná voda v akumuláčnej nádrži. Takto upravená voda sa požíva ako zdroj vody pre tobogan. Recirkulácia vody v bazénoch je nepretržitá.

Chlór pre dezinfekciu vody v jednotlivých bazénoch je odoberaný z chlórovne. Plynný chlór k jednotlivým filtračným okruhom je odoberaný z oceľových fliaš s obsahom náplne 50 kg. Z tlakových fliaš je odoberaný plynný chlór cez redukčný ventil a chlorátor. Na chlorátore je umiestnený manometer, ktorý informuje o tlaku plynného chlóru v napojených fliašach. Chlorátor je vybavený bezpečnostnými prvkami, ktoré zabraňujú úniku chlóru pri výmene fliaš. Za chlorátorom sú umiestnené rotametre pre nastavenie dávkovaného množstva. Potrebné množstvo dávkovaného plynného chlóru sa nastaví podľa výkonu jednotlivých filtračných okruhov. V mieste dávkovania chlóru do potrubí je umiestnený injektor so spätným ventilom. Prepojenie plynného chlóru je prevedený teflónovými hadičkami. Celý systém rozvodu od tlakových chlórových fliaš až po injektory je celý bezpečný a pracuje na podtlakovom princípe. V prípade akéhokoľvek prerušenia rozvodu chlóru je okamžite zastavené jeho dávkovanie a zabránené úniku chlóru z tlakových fliaš. Súčasťou strojovne je havarijné vetranie a akustická signalizácia úniku chlóru. Predsieň chlórovne je vybavená ochrannými pracovnými pomôckami a lekárničkou.

Pre prevádzku zariadení s plynným chlóróm je spracovaný v súlade s STN 38 6405 miestny a prevádzkový poriadok. Pracovníci, ktorí obsluhujú chlórové hospodárstvo, majú preukázateľne k tejto činnosti odbornú spôsobilosť a sú poučení o zaobchádzaní s vetracím systémom.

Pre prevádzku zariadení s plynným chlóróm je spracovaný v súlade s STN 38 6405 miestny a prevádzkový poriadok. Pracovníci, ktorí obsluhujú chlóróvé hospodárstvo, majú preukázateľne k tejto činnosti odbornú spôsobilosť a sú poučení o zaobchádzaní s vetracím systémom. Sklad chlóróvého hospodárstva je označený bezpečnostnými tabuľkami – spôsobu uloženia tlakových fliaš „PLNÉ NÁDOBY“ a „PRÁZDNE NÁDOBY“, s názvom chemikálie podľa STN 01 8014 vrátane s uvedením najväčšieho počtu skladovaných tlakových nádob s chlóróm a ďalej označený „ZÁKAZ VSTUPU NEPOVOLANÝM OSOBÁM“, „ZÁKAZ VSTUPU S OTVORENÝM OHŇOM“ a „NEBEZPEČIE VÝSKYTU JEDOVATÉHO PLYNU“ podľa STN ISO 3864-1.

- **Zásobovanie pitnou vodou, príprava teplej vody:**

Zásobovanie pitnou vodou v areáli je zabezpečené z vlastného vrtu HgVD-1. Rozbor vzoriek pitnej vody, ako aj povolenie na využívanie zdroja pitnej vody je prílohou k tomuto prevádzkovému poriadku.

Energetická centrála s tepelnými čerpadlami rieši zdroj tepla pre areál kúpaliska. Zdroj bude tvoriť jedno tepelné čerpadlo o tepelnom výkone 1 x 393 kW. Teplo je využité na ohrev bazénovej vody a vykurovanie. Zdrojom energie pre tepelné čerpadlo bude slúžiť geotermálna voda z bazénovej technológie, t.j. geotermálna voda z vrtov DI-1 Diakovce (39°C, 12 l/s) a DI-2 Horné Saliby (64°C, 3 l/s).

## F.

### ČISTENIE BAZÉNOV A ÚDRŽBA ZARIADENÍ KÚPALISKA

#### SPÔSOB A FREKVENCIA ČISTENIA BAZÉNOV

##### ➤ **Prevádzka bazénov a víriviek**

##### Napustenie bazénov a víriviek

Pred napustením bazénov a víriviek je nutné prekontrolovať všetky zabudované časti (napr. rebríky, zábradlie, a pod.), ako aj príruby, vzpery, taktiež i svorky a zoskrutkované diely, nátrubky, spoje.

##### Vypúšťanie bazénov a víriviek

Vypúšťanie plaveckého a 3 relaxačných bazénov sa vykonáva jedenkrát za rok, detského bazéna 1x za mesiac. Voda vo vírivkách sa mení denne. Pri znečistení vody zvratkami, hlienom, krvou alebo stolicou alebo pri akomkoľvek inom viditeľnom znečistení vody sa prevádzka bazéna alebo vírivky ihneď preruší do odstránenia nedostatkov, bazén alebo vírivka sa musí vypustiť, dôkladne mechanicky vyčistiť, vydezinfikovať a opláchnuť.

##### Opatrenia pri ďalšej prestávke prevádzky (zariadenie mimo prevádzky)

Pokiaľ bude bazén z akýchkoľvek dôvodov dlhší čas prázdny (vypustený), je nutné vykonať nasledujúce opatrenia: Je potrebné znížiť hladinu spodnej vody, aby nedošlo k zdvihnutiu dna bazénu. Zásadne by mal byť čas na odstavenie mimo prevádzku minimálna, pretože každý druh nečistoty v prázdnom bazéne ľahko zaschne. Zaschnuté nečistoty sa spravidla obtiažne odstraňujú.

##### Sanácia bazénov:

Prečistenie celého objemu vody bazéna na recirkulačnom zariadení je zabezpečené pred začiatkom prevádzky. Počas prevádzky bazéna sa zabezpečuje nepretržitá recirkulácia vody

a jej dezinfekcia tým, že bazénová voda kontinuálne cirkuluje, preteká cez úpravňu vody, kde sa upravuje chemicky, mechanicky i bakteriologicky. Napriek tomu môže dôjsť k čiastočnému znečisťovaniu bazénových stien a dna. Tu môžu začať vegetovať mikroorganizmy, ktoré sa môžu adaptovať na niektoré dezinfekčné činidlá, preto je potreba vykonávať denne manuálne čistenie stien bazénu, dna bazénu pomocou automatického vysávača. Vysávanie bazénov bude vykonávané pomocou bazénových vysávačov po skončení prevádzkovej doby.

Pri základnom čistení bazéna a víriviek a ich vtokových miest je nutné zamedziť nahusteniu chemikálií. Pri používaní čistiacich prostriedkov, vody a podobne, je nutné dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na ochranu životného prostredia a čistotu vody.

Po vypustení sa bazén a vírivky vrátane technického príslušenstva, ktoré je v kontakte s vodou, mechanicky vyčistí, vydezinfikuje a napustí vodou zodpovedajúcou požiadavkám podľa prílohy č. 3. Je nutné odobrať veká dnových kanálov, nádrží a deliacich dosiek, kanály a nádrže riadne prepláchnuť, vypustiť a vysušiť. Vypúšťacie otvory treba nechať otvorené až do nového napustenia. Vyčistiť a skontrolovať povrchové plochy pred opätovným napustením bazéna, víriviek a ochladzovacej kade.

Úplnú sanáciu bazéna, akumuláčnej nádrže bazéna a rozvodného potrubia je potrebné vykonávať minimálne jedenkrát za rok. Pred novým napustením je nutné vykonať preplach a dezinfekciu potrubných rozvodov a armatúr.

Drevené časti ochladzovacej kade, ktoré sú lakované lodným lakom, je výrobcom doporučené raz za 3 roky očistiť a prelakovať. Na čistenie sa používajú výhradne čistiace prostriedky určené na drevo (napr. Pronto alebo jeho alternatívy, prípadne prírodné vosky a oleje, na akrylátovú vložku sa nesmú používať abrazívne brúsne pasty (hrozí poškodenie vrchnej vrstvy vložky) a chemické látky, ktoré môžu rozrušiť akrylát.

#### ➤ **Údržba úpravne vody:**

Inštalovaná filtračná technika a čerpadlá majú automatizovaný chod a vyžadujú pravidelný dohľad. Pracovník obsluhy vykonáva kontrolu hladiny v akumuláčnej nádrži, kontrolu chodu čerpadiel, čistoty vlasových filtrov a filtrov dúchadiel, kalibráciu meracieho a regulačného zariadenia, čistenie sond, kontrolu a čistenie dávkovacích zariadení – cca 1 x týždenne, kontrolu a prípadne podľa potreby výmenu tesnení na odvzdušňovacích ventilov filtrov, kontrolu dávkovacích hadičiek (prípadne ich výmenu), vykonáva kontrolu kvality vody podľa prevádzkového poriadku a podľa vyhlášky 308/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Ďalej je potrebné vykonávať kontrolu a prípadnú výmenu dielov podliehajúcich rýchlemu opotrebeniu, ktoré sú predmetom bežnej údržby (nie sú zaradené do záručnej doby zariadení), ako sú tesnenia, upchávky, membrány, ložiská čerpadiel, sondy, svetelné zdroje, a zariadenia prichádzajúce do styku s chlóróm a chemikáliami.

Povinnosťou obsluhy je tiež viesť prevádzkový denník, ktorý obsahuje deň, mesiac, rok, názov a označenie čerpadla, prevádzkové hodiny.

Cyklus kontrol a výmen opotrebovaných dielov je uvedený v Návodoch na obsluhu a údržbu jednotlivých zariadení.

Jednotlivé technologické zariadenia zaradené do technologických celkov úpravy bazénovej vody a technickej výbavy bazénov je nevyhnutné prevádzkovať a udržiavať podľa návodu na prevádzku a údržbu, ktoré sú pre zariadenia určené výrobcom.

Kontrola znečistenia lapačov hrubých nečistôt v obehových čerpadlách filtrácie a v čerpadlách atrakcií sa vykonáva priebežne a vyčistenie podľa potreby min. jeden krát za 2 dni.

Odporúča sa jedenkrát týždenne jímky povysávať pomocou bazénového vysávača k zamedzeniu tvorby usadenín (vysávanie vykonávať pri maximálnej hladine). Kompletne čistenie jímky sa vykoná pri čistení bazénovej vane alebo pred zahájením čistenia prípravkom na čistenie fólie.

Stav a množstvo pieskovej náplne v pieskových filtroch je nutné kontrolovať 1 x za 1/2 roka a podľa potreby doplniť jemnou frakciou piesku 0,4 – 0,8 mm do min. úrovne v ose prívodného potrubia bazénovej vody, max. úroveň po doplnení je cca 10 cm nad horným lícom tohto prívodu. Je nutné pravidelne 1x týždenne kontrolovať odvzdušňovacie ventily vo veku filtrov (vyčistenie, údržba alebo výmena tesnení).

## ČISTENIE A ÚDRŽBA ZARIADENÍ KÚPALISKA

Všetky priestory a zariadenia kúpaliska sa musia udržiavať vo funkčnom a prevádzky schopnom stave.

Na kúpalisku sa zabezpečuje pravidelné upratovanie všetkých miestností, priestorov a zariadení. Upratovanie celého areálu a vetranie uzavretých miestností a priestorov sa vykonáva denne.

Upratovanie a dezinfekcia prevádzkových plôch, priestorov, zariadení, športových pomôcok sa vykonáva minimálne 1x denne. Pri vykonávaní dezinfekcie je nutné vychádzať zo zásady, že základom bezpečnej a zdravotne nezávadnej prevádzky musí byť čistota prostredia, že dezinfekcia nenahradzuje potrebu pravidelného upratovania, ku ktorému sa používajú bežné čistiace prostriedky, po ich použití nasleduje oplach vodou. Čistenie sa vykonáva dvojfázovým spôsobom, najskôr mechanická očista teplou vodou a čistiacim prostriedkom a následne dezinfekcia prostriedkom s virucídnym účinkom.

Celoplošná i lokálna dezinfekcia priestoru a zariadení sa vykonáva denne po skončení prevádzky, v prípade lokálneho znečistenia ihneď. K zabráneniu selekcie prípadne rezistencie mikrobov voči prípravku dlhodobo používanému sa musia strieďať dezinfekčné prostriedky s rôznymi aktívnymi látkami (min. v intervale 14 dní) – napr. SAVO či Chloramin (chlórové preparáty) s DESAMEM OX (je na báze peroxidu)

Doporučené dezinfekčné prostriedky pre vykonávanie celoplošnej i lokálnej dezinfekcie predmetov a povrchov:

- univerzálne čistiace prostriedky: SAVO Prim, CHLORAMIN T, CHLORAMIX DT, DIKONIT, DESAM OX
- toalety, kúpeľne: SAVO WC neriedený, SAVO ostatní 3%, CHLORAMIN T 2%
- podlahy: SAVO 10, CHLORAMIN T
- steny vypusteného bazénu: SAVO 10, CHLORAMIN T

Výber dezinfekčných a čistiacich prostriedkov je obmedzený tým, že prelivové žľaby sú zaústene priamo do akumuláčnej jímky.

Prostriedky plošnej dezinfekcie sa používajú k dezinfekcii pochôdznych plôch v sociálnych zariadeniach.

Dezinfekčné roztoky sa pripravujú vpravením odmeraného alebo odváženého dezinfekčného prostriedku do odmeraného množstva vody (odhadovanie množstva nie je prípustné). Prostriedky sa pripravujú pre každú zmenu čerstvé, bezprostredne pred použitím. Vlastná dezinfekcia sa vykonáva omývaním, otieraním, ponorením, postrekom, formou peny alebo aerosolom. Dôležité je dodržať stanovenú koncentráciu, dobu pôsobenia dezinfekčného prostriedku, uvedenou v návodu výrobcu. K príprave dezinfekčného roztoku je potrebné používať odmerné nádoby, prípadne váhy alebo dávkovacie pumpičky.

Pri použití dezinfekčných prostriedkov je nutné dodržať pokyny výrobcu, ktoré sú uvedené na štítku. Vzhľadom k tomu, že sa jedná o žieraviny, je nutné používať pri manipulácii s týmito prostriedkami gumové rukavice, ochranné okuliare a ostatné určené ochranné prostriedky. V mieste použitia či skladovania je zakázané ukladanie a konzumovanie potravín a nápojov a je nutné dodržiavať umývanie rúk teplou vodou s toaletným mydlom a ošetrovanie rúk ochranným krémom.

Zoznam priestorov k bežnej dennej dezinfekcii:

- sociálne zariadenia (sprchy, WC, pisoáre, umývadlá) 2-3x denne
- kuchynky (drezy) 2-3x denne
- podlahy 2x denne

Dezinfekcia dielčích predmetov

- gumové predmety
- kľučky dverí
- handry a kefy po použití
- plastové vedierka
- výlevky, dresy a umývadla

Doba expozície – kľučky, madlá, WC ... min 30 min

Dvere a umývateľné časti stien, šatňové skrinky a ostatný nábytok 2x týždenne

Z krátkodobého hľadiska je nutné v rámci bežnej údržby vykonávať pravidelné čistenie okenných výplní, osvetľovacích a vykurovacích telies.

Trávnaté plochy sa kosia niekoľkokrát za týždeň a polievajú podľa potreby a počasia. Ako závlahový zdroj sa využíva technická voda z vrtu HgVD-2.

Za dodržiavanie zásad hygieny v jednotlivých priestoroch prevádzky a jeho vybavenia a zariadenia je zodpovedný službukonajúci personál a prevádzkovateľ zariadenia.

#### ➤ **Mikroklimatické podmienky a osvetlenie:**

Všetky prevádzkové priestory sú vetrané prirodzene, dostatočné vetranie s výmenou vzduchu je zabezpečené najmä pokiaľ ide o vetranie technologickej miestnosti, je vybavená ventilátorom.

Osvetlenie je prirodzeným spôsobom, všetky priestory sú vybavené elektrinou a osvetlením. V areáli je vybudované verejné osvetlenie.

## **G. SPÔSOB ZNEŠKODŇOVANIA ODPADOVÝCH VÔD A TUHÉHO ODPADU**

#### ➤ **Likvidácia odpadových vôd:**

Využitie geotermálne vody z bazénov sú odvádzané cez ochladzovací kanál v dĺžke 2,527 km so zaústením do vodného toku Derňa v r.km 11,3. Splaškové odpadové vody sú odvádzané vnútroareálovou kanalizáciou do vlastnej ČOV.

### ➤ **Likvidácia tuhého odpadu**

Počas prevádzky vznikajú obyčajné (O) aj nebezpečné odpady (NO).

O – komunálny odpad – likvidácia komunálneho odpadu (kategória „O“) z areálu kúpaliska je zabezpečená prostredníctvom oprávnenej spoločnosti Skládka tuhého komunálneho odpadu N-14, a.s., Hlavná 767, 925 85 Neded.

Po celom areáli kúpaliska sú rozmiestnené v dostatočnom množstve na viditeľných a ľahko dostupných miestach smetné nádoby na komunálny odpad. Po ich naplnení zabezpečí vyprázdňovanie smetných nádob personál prevádzkovateľa, ktorý ich zhromažďuje vo veľkokapacitnom kontajnery v zadnej časti areálu, kým sa odvezie na skládku.

N – odpady, ktoré vznikajú pri zaistení prevádzky bazénovej vody (nevratné obaly z chemických činidiel – pH plus prípadne pH mínus, flokulant) a obaly z dezinfekčných prostriedkov sú separované od bežných komunálnych odpadov a je zaistený ich odvoz k profesionálnej likvidácii. Likvidáciu NO zabezpečuje oprávnená spoločnosť EBA, s.r.o., Rusovská cesta 1, 851 01 Bratislava.

Tieto sú následne odvážané a likvidované na základe vyššie uvedenej zmluvy na príslušných skládku v termínoch podľa potreby.

Prevádzkovateľ je povinný dbať na kontrolu odvozu odpadov a takisto aj na dôkladnú dezinfekciu odpadových nádob (raz mesačne), ktorých čistenie a náležitá dezinfekcia je zabezpečená zodpovedným pracovníkom v súlade so sanitačným plánom.

## H.

### **ZÁSADY SPRÁVANIA SA NÁVŠTEVNÍKOV KÚPALISKA**

- a) Do areálu kúpaliska je zakázané vodiť akékoľvek zvieratá.
- b) Vstup na kúpalisko je možný len po zakúpení vstupenky cez ERP na recepcii pri vstupe do areálu.
- c) Deťom mladším ako 10 rokov je vstup povolený len v sprievode osoby staršej ako 18 rokov.
- d) Je zakázané nechávať dieťa bez dozoru sprevádzajúcej osoby.
- e) Návštevníci sa môžu kúpať len v plavkách, deti do 3 rokov majú vstup do bazéna povolený len s použitím detských plaviek s priliehavou gumičkou okolo nôh alebo s nepremokavou plienkou určenou na kúpanie.
- f) V detskom bazéne je zakázané dospelým osobám čupieť, či ležať, a sedieť je dospelým osobám povolené len na okraji bazéna.
- g) V oblečení a v topánkach je zakázané prechádzať k bazénom cez brodiská.
- h) Pred vstupom do bazéna, vírivky, toboganu a saun je každý povinný sa osprchovať.
- i) Rešpektovať zákaz kúpania, ak voda v bazéne nespĺňa požiadavky na kvalitu vody na kúpalisku.
- j) Na kúpalisku je vstup povolený len zdravým osobám. Osoba, ktorá trpí prenosným ochorením, osoba so zjavne zanedbanou osobnou hygienou alebo osoba pod vplyvom návykových látok má vstup do bazéna, vírivky, toboganu a saun zakázaný.
- k) Návštevníci, ktorí nie sú plavci, sa môžu kúpať len vo vode vyhradenej pre neplavcov.
- l) Z dôvodu nebezpečia úrazov je zakázané:
  - skákať do vody
  - potápať sa a používať pomôcky pre potápačov.
- m) Z kúpaliska bude vykázaný každý, kto napriek napomenutiu zodpovedného pracovníka bude mať neslušné a rušivé správanie.
- n) Návštevník musí mať slušné a čisté plavky a svojim chovaním nesmie porušovať zásady mravnosti a slušnosti.
- o) Návštevníci sú povinní dodržiavať zásady osobnej hygieny.

- p) Je zakázané vstupovať do bazénov, víriviek, na tobogan a do saún s akýmkoľvek jedlom (ani so zmrzlinou, žuvačkou, cukríkmi atď.) a nápojom (najmä nie so sklenenými pohármi a fľašami).
- q) Prevádzkovateľ nie je zodpovedný za škody, poranenia, úrazy spôsobené neopatrnosťou návštevníka.
- r) Predmety, ktoré sa nájdu v priestoroch kúpaliska treba odovzdať správcovi, ktorý ich zapíše v knihe nálezov.
- s) Návštevníci sú povinní chrániť kúpalisko, zbytočne neplytvat' vodou a po osprchovaní ihneď uzatvoriť ventil vody. Sú povinní uhradiť škody alebo straty, ktoré boli ich vinou spôsobené na zariadení kúpaliska.
- t) Priania alebo sťažnosti týkajúce sa prevádzky alebo zamestnancov kúpaliska treba zapísať do knihy prianí a sťažností, ktorá je k dispozícii na vstupnej recepcii.
- u) Na kúpalisku je zakázané:
- správať sa spôsobom, ktorý ohrozuje bezpečnosť svoju a ostatných
  - volať pomoc bez dôvodu
  - vzájomne sa potápať, zrážať a pod.
  - znečisťovať vodu a ostatné priestory
  - fajčiť v kabínkach na prezliekanie a v priestoroch, kde je to zakázané
  - odhadzovať sklenené a iné predmety v areáli
  - vodiť na kúpalisko akékoľvek zvieratá
  - hrať loptové hry mimo vyhradených miest
  - skákať do bazénu mimo priestorov k tomu určených, behať po chodníkoch, skákať z nich a z iných rizikových miest
  - vstupovať do vody pod vplyvom alkoholu a omamných látok
  - plávať na podlahy a do vody, močiť do bazénu a inak znečisťovať areál a vodnú plochu
  - vchádzať a parkovať motorovými vozidlami mimo vyhradené parkovacie plochy
  - poškodzovať terénne úpravy, zeleň, flóru a faunu, informačné, oznamovacie a zákazové tabule, lavičky, odpadové nádoby a ich držiaky, detské preliezky, ihriská, hygienické zariadenia, ploty a brány, sprchy a osvetlenie a pod.
  - odkladať odpad mimo smetné nádoby
  - vzbudzovať verejné pohoršenie (napr. nudizmom, opitnosťou, výtržníctvom a pod.).

## I. SPÔSOB ZABEZPEČOVANIA A POSKYTOVANIA PRVEJ POMOCI

V polyfunkčnej budove apartmánov a bufetov je na I. NP ošetrovňa slúžiaca ako stanica na poskytovanie prvej pomoci vybavená lôžkom, skrinkou prvej pomoci, zdravotníckym materiálom a základnými voľne dostupnými liekmi a nosidlami. Skrinka prvej pomoci je vybavená podľa normy. V miestnosti prvej pomoci je k dispozícii umývadlo s výtokom pitnej a teplej vody. Vedie sa zdravotná evidencia o poskytnutých ošetreniach.

### *Vybavenie lekárnicky prvej pomoci*

#### **Liečivá**

ACYLPYRIN tabl. 10

CARBOSORB tabl. náplň

GASTROGEL tabl. náplň alebo iné voľne dostupné antacidum

OPHTAL

ATARALGIN tabl. 10 alebo iné voľne dostupné analgetikum

SEPTONEX alebo iný vhodný dezinfekčný prípravok

TRAUMACEL zásyp

### **Obväzový materiál**

Gáza hydrofilná skladaná sterilná 7,5 cm x 7,5 cm

Spofaplast 2,5 cm x 2 m, 5 cm x 5 m

Spofaplast rýchloobväz 6 cm x 1 m

Obvínadlo pružné 6 cm x 5 m

Obvínadlo hydrofilné sterilné 6 cm x 5 m, 8 cm x 5 m, 10 cm x 5 m

Obvínadlo škrtiace gumové dĺžka 70 cm

Tlakový obväz

Gázové štvorce

Šatka trojcípa

Vata obväzová lis. steril. 25 g

Vata obväzová skladaná 50 g

### **Zdravotnícke pomôcky**

Lopatky na jazyk drevené

Pinzeta anatomická

Rúško resuscitačné

Špendlíky zatváracie

Bezkontaktný teplomer

## **J.**

### **SPÔSOB ZABEZPEČENIA DOZORU PLAVČÍKOM**

Počas celej pracovnej zmeny zabezpečujú dozor a dbajú o bezpečnú prevádzku a hygienu piati kvalifikovaní plavčíci nasledovne:

1 plavčík pri relaxačnom perličkovom bazéne a total relax bazéne

1 plavčík pri plaveckom bazéne

2 plavčíci pri rodinnom relax bazéne a detskom bazéne

1 plavčík pri dojazde toboganu

Vyhradenú majú miestnosť s vodou, lekárničku s účelovým zariadením. Plavčíci majú platné zdravotné preukazy a odbornú spôsobilosť na výkon práce a pracujú v určenom pracovnom odevu.

## **K.**

### **PERSONÁLNE ZABEZPEČENIE PREVÁDZKY**

Prevádzku kúpaliska zabezpečujú preškolení pracovníci. Za jednotlivé činnosti v prevádzke a údržbe sú zodpovední:

- Správca kúpaliska 1 osoba, zástupca správcu kúpaliska 1 osoba
- Prevádzkar na obsluhu bazénovej a pitnej vody – odborne spôsobilá osoba: 3 osoby
- Plavčíci – odborne a zdravotne spôsobilé osoby 15 osôb
- Pokladníčky 6 osôb
- Asistentky hygieny 6 osôb

- Údržbár 2 osoby
- Pomocný personál 4 osoby
- Čašníci a pracovníci v bufetoch pri výdaji stravy 30 osôb

Prevádzkové činnosti zabezpečené externými oprávnenými spoločnosťami:

Zdravotný dohľad (PZS) zabezpečuje: ABeP, s.r.o., Nitra prostredníctvom VLADOS, s.r.o., Hlohovec

BOZP a OPP: ABeP, s.r.o., Nitra

Pranie bielizne zabezpečuje: Jetta CL s.r.o., Horné Saliby

Likvidáciu odpadu zabezpečuje: Skládka tuhého komunálneho odpadu N-14, a.s., Neded a EBA, s.r.o., Bratislava

Deratizáciu zabezpečuje: REVIG s.r.o., Matúškovo

## L. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA

Pre BOZP pre personál kúpaliska je vypracovaný samostatný Prevádzkový poriadok z hľadiska BOZP.

Okrem všeobecne platných pravidiel bezpečnej práce obsluhujúcich pracovníkov a zaistení prevádzkovej bezpečnosti pri užívaní zariadení bazénu a povinností uvedených v predchádzajúcich kapitolách je nutné dodržiavať nasledujúce zásady.

- Revízia technologických zariadení budov sa vykonáva 1 x ročne, správna funkcia a kontrola zariadení trvalou obsluhou nepretržite.
- Chemikálie používané pre úpravu vody sú žieravinami, a preto je nutné pri manipulácii s nimi postupovať veľmi opatrne s predpísanými ochrannými prostriedkami.
- Do priestoru úpravne vody a technologickej miestnosti je zakázaný vstup nepovolaným osobám.
- Miestnosť úpravne vody je nutné udržiavať v čistote a poriadku.
- Je neprípustné prevádzkovanie bazénu bez denného dopúšťania predpísaného množstva riediacej vody
- Je neprípustné prevádzkovanie bazénu pri nedodržaní limitov znečistenia vo vypúšťanej odpadovej vode stanovených vodohospodárskym rozhodnutím.
- Pri práci s chemikáliami používať predpísané ochranné prostriedky.
- Pri práci, ktorá je spojená s rizikom poškodenia zdravia si vyžiadať pomoc ďalšej osoby (vstup do strojovne pri úniku chemikálií, revízia akumuláčnej jímky a pod.).
- Žiadne chemikálie nesmú byť vylievané do kanalizácie.

## M. PREVÁDZKOVÁ DOKUMENTÁCIA

O prevádzke kúpaliska sa vedie evidencia, ktorá obsahuje:

- a) výsledky kontroly kvality vody
  - prieľadnosť – 1 x denne
  - reakcia vody – 3 x denne
  - teplota vody – 3 x denne
  - voľný chlór – 3 x denne

- b) záznamy o úprave vody v bazénoch
- c) záznamy o výmene vody v bazénoch
- d) záznamy o údržbe a čistení priestorov a bazénov
- e) záznamy o opravách a poruchách
- f) údaje o dennej návštevnosti
- g) atesty chemikálií používaných pre úpravu vody
- h) návody na obsluhu a údržbu strojného zariadenia filtrácie a atrakcií
- i) povolenia k prevádzke:
  - rozhodnutie o schválení prevádzky od RÚVZ, povolenie na odber podzemných vôd, rozhodnutie o schválení pitného zdroja, povolenie na vypúšťanie bazénových vôd, záznamy orgánov hygienickej služby o vykonaných prehliadkach a o vyšetrení vody, osvedčenia o odbornej a zdravotnej spôsobilosti odborne spôsobilých osôb, zdravotné preukazy obsluhy a záznamy o nehodách.
- j) kniha prevádzkových skúšok, ktorá obsahuje zápisy o výsledkoch všetkých vykonávaných skúškach a kontrolách.

Evidencia je uložená v kancelárii prevádzkovateľa kúpaliska.

### **Záverečné ustanovenia**

Pre činnosť prevádzky okrem vlastného prevádzkového poriadku platia všetky všeobecne platné a záväzné nariadenia a normy a vnútorné predpisy a nariadenia. S prevádzkovým poriadkom boli oboznámení všetci zamestnanci prevádzkovateľa, ako aj ostatný personál podieľajúci sa na prevádzke kúpaliska. Tento prevádzkový poriadok umelého kúpaliska je záväzný pre všetkých zamestnancov prevádzkovateľa.

Tento prevádzkový poriadok bude aktuálne doplnený o zmeny, ktoré nastanú v areáli kúpaliska počas letnej sezóny a prevádzkovateľ požiada RÚVZ so sídlom v Nitre o vydanie rozhodnutia na schválenie návrhu na jeho zmenu. Budú ním oboznámení všetci pracovníci.

Prevádzka kúpaliska v kúpacjej sezóne 2026 bola schválená Rozhodnutím č. ....  
vydaným RÚVZ so sídlom v Nitre dňa.....*14.5.2026*.....

*RÚVZ NR / OHŽPa Z / 1736 / 7094 / 2026*

Vypracovala: Mgr. Andrea Kubeková

Dňa: *13.5.2026*

*Prílohy k prevádzkovému poriadku:*

1. *Povolenie na odber geotermálnej vody z vrtu DI-1*
2. *Povolenie na odber geotermálnej vody z vrtu DI-2*
3. *Povolenie na využívanie vodného zdroja HgVD-1 a HGVD-2*
4. *Záväzné stanovisko RÚVZ k využívaniu vodného zdroja HgVD-1 na pitné účely*
5. *Protokol k rozboru pitnej vody*
6. *Protokoly k rozboru bazénových vôd*
7. *Odborná a zdravotná spôsobilosť odborne spôsobilej osoby pri úprave pitnej vody a pri obsluhu vodovodných zariadení pitnej vody a úpravni bazénových vôd*
8. *Odborná a zdravotná spôsobilosť odborne spôsobilých osôb na pozíciu plavčiek*